

DODATOK č. 1

k DOHODE O SPLÁTKACH

uzatvorenej dňa 30.07.2013 v zmysle § 269 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a § 28a zákona č. 528/2008 Z.z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

ČÍSLO DOHODY: 044/1.2 MP/2009/DS01/2013

Tento DODATOK č.1. k DOHODE je uzavretý medzi:

1. STRANY DOHODY

1.1. Veriteľ

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
sídlo : Nám. Ľudovíta Štúra 1
Poštová adresa : 812 35 Bratislava
IČO : 42181810
DIČ : 2023106679
konajúci : minister životného prostredia SR Ing. Peter Žiga, PhD.,
štatutárny zástupca

(ďalej aj ako „Veriteľ“ alebo „Riadiaci orgán“)

1.2. Dlžník

názov : obec Cabaj - Čápor
sídlo : Cabaj – Čápor 543, 951 17 Cabaj - Čápor
Slovenská republika
konajúci : Ing. Jozef Ligač, starosta
IČO : 00307785
DIČ : 2021252673
banka : Prima banka Slovensko, a.s. / 5600

číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

predfinancovanie:

refundácia:

(ďalej aj ako „Dlžník“ alebo „Prijímateľ“)

2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Veriteľ a Dlžník uzatvorili dňa 30.07.2013 Dohodu o splátkach dlhu (ďalej len „Dohoda“) podľa ktorej sa Dlžník zaviazal splatiť svoj dlh vo výške 1 364 543,62 EUR (slovom: jeden milión tristošesťdesiatštyritisíc päťstoštyridsaťtrícelych šesťdesiatdva stotín EUR) v pravidelných splátkach do jedného roka odo dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty uvedenej vo výzve na vrátenie časti príspevku.
- 2.2 Dlžník prvú splátku vo výške 113 711,97 EUR (slovom: stotrinásťtisíc sedemsto jedenásť EUR a deväťdesiatšesťdesiat centov) uhradil v termíne do 31.7.2013, avšak s druhou splátkou dlhu sa dostal do omeškania. Výška dlhu ku dňu podpisu tohto Dodatku č. 1. činí 1 250 831,65 EUR (slovom: jeden milión dvestopäťdesiatštyritisíc osemstotridsaťjeden celých šesťdesiatpäť stotín).
- 2.3 Veriteľ v súlade s ustan. § 28a ods. 5 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o podpore“) pristúpil k uzatvoreniu tohto dodatku č.1.

3. PREDMET DODATKU

- 3.1. Predmetom Dodatku č. 1 je zmena v čl. 3 ods. 3.1. Dohody a to v časti termíny splátok dlhu, ktoré sa určujú nasledovne :

Variabilný symbol: 21201273		ERDF/KF ¹ (€)	číslo účtu na úhradu:	ŠR (€)	číslo účtu na úhradu:
1. splátka	31.12.2013	559 582,58	7000325886/8180	65 833,25	7000389089/8180
2. splátka	06.06.2014	559 582,58	7000325886/8180	65 833,24	7000389089/8180
Spolu ERDF/KF ²		1 119 165,16	Spolu ŠR	131 666,49	
Zostávajúca suma na vrátenie z nezrovnalosti:		1 250 831,65 €			

- 3.2. Súčasne sa dopĺňa čl. 3 Dohody o nový ods. 3.4. v nasledovnom znení : „Posledným možným momentom splatenia celého dlhu je dátum splatnosti poslednej splátky ktorá je určená v súlade s ustan. § 28a ods. 1 zákona o pomoci a podpore a to maximálne do jedného roka odo dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty uvedenej vo výzve na vrátenie príspevku alebo jeho časti t.j. do 06.06.2014.“

4. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 4.1 Ostatné ustanovenia Dohody zo dňa 30.07.2013 ostávajú nezmenené a v platnosti.
- 4.2 Tento dodatok č. 1. je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 4.3 Tento dodatok č. 1. nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma stranami dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Veriteľom v Centrálnom registri zmlúv.

¹ Nehodiace sa prečiarknite

² Nehodiace sa prečiarknite

- 4.4 Tento dodatok č. 1. je vyhotovený v 5 rovnopisoch, pričom po podpise dodatku č.1 dostane Dlžník 2 rovnopisy a 3 rovnopisy dostane Veriteľ.
- 4.5 Veriteľ a Dlžník vyhlasujú, že si text tohto dodatku č. 1. riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich prejavy vôle vyjadrené písomne v tomto dodatku č. 1. sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku č. 1. a na znak súhlasu ho podpísali.
- 4.6 Veriteľ a Dlžník výslovne súhlasia so zverejnením dodatku č. 1 v jeho plnom rozsahu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Za Veriteľa v Bratislave, dňa: 24. SEP 2013

Podpis:

Ing. Peter Žig



Za Dlžníka v Cabaj - Čápore, dňa:

26. SEP 2013

Podpis:

Ing. Jozef Ligáč

